FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta District No. 4 Medicine Hat S. District No. 10 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} Tp. 6 Rg 20 W4 Medicine Hat (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par T. J. O'Brien {Enumerator. / Recenseur.} — Page 18

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été produite.)				Line / Ligne.
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or village, town or city. Street, number of house, if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (or legally separated).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to and into Canada.	Year of naturalization, if foreign born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (See instructions.)	Wages or salary received in 1910 for chief occupation.	Months employed in 1910 at chief occupation.	Months employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, if any.	Total earnings in 1910 from other occupations.	Total earnings in 1910 from occupation or trade, if any.	Rent or value of dwelling to the head of family.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Age of children born alive to each mother who is 15 years of age or over.	Blind.	Deaf and dumb.	Crazy or insane.	Idiotic or silly.	
Numéro de la maison.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. Canton ou village, ville ou cité. Numéro de la maison, si en ville, village ou canton. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou (légalement) séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Date de l'immigration au Canada.	Date de la naturalisation, si naturalisé sujet britannique.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Salaire reçu en 1910 pour l'emploi principal.	Nombre de semaines d'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à quelque autre occupation ou métier.	Heures de travail par semaine, s'il y a lieu.	Gain total en 1910 provenant de quelque autre occupation.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Loyer payé par locataire, ou valeur de la maison à l'heure — Canton.	Par la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Nombre d'enfants nés vivants de chaque mère âgée de 15 ans et plus.	Aveugle.	Sourd et muet.	Aliéné ou fou.	Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
45	45	Yamashima Takeo	6-20-4	M	Head	S	Aug		26	Japan	1907		Japanese	Japanese		Farmer																										1
		Iwa Sato	—	F	lodger	S	Sept		36	—	1904	—	—	—																												2
		Tawasa Tanaka	—	M	—	S	July		24	—	1905	—	—	—																												3
		Migama Reka	—	M	—	S	June		23	—	1907	—	—	—																												4
		Taka Kama	—	M	—	S	Oct		21	—	1901	—	—	—																												5
	46	Endo Henara	—	M		S	Nov		27	—	1905	—	—	—																												6
		Tomomi Hayashi	—	M		S	Dec		24	—	1905	—	—	—																												7
		Taka Tafiyata	—	M		S	Aug		26	—	1905	—	—	—																												8
		Tamara Hima	—	M		S	June		30	—	1904	—	—	—																												9
		Tikashi Tanaka	—	M	—	S	Jan		24	—	1903	—	—	—																												10
46	46	Tsunekawa Tero	—	M	Head	S	Feb		32	—	1904	—	—	—																												11
		Kaneka Tarenga	—	M	lodger	S	Nov		23	—	1903	—	—	—																												12
		Hatanaka Tamad	—	M	—	S	Nov		26	—	1902	—	—	—																												13
		Fujimoto Takeram	—	M	—	S	Mar		30	—	1904	—	—	—																												14
		Hoda Tamaki	—	M	—	S	Oct		35	—	1905	—	—	—																												15
		Takeuchi Tanaka	—	M	—	S	Aug		40	—	1906	—	—	—																												16
		Kozata Taguchi	—	M	—	S	Jan		29	—	1904	—	—	—																												17
		Edwardo Sato	—	M	—	S	Oct		25	—	1902	—	—	—																												18
		Masamoto Kuma	—	M	—	S	Aug		36	—	1903	—	—	—																												19
		Taido Tamuchi	—	M	—	S	Mar		29	—	1905	—	—	—																												20
		Karaki Tagaichi	—	M	—	S	Nov		24	—	1902	—	—	—																												21
		Ishizawa Seichi	—	M	—	S	Jan		27	—	1901	—	—	—																												22
		Tajima Hara	—	M	—	S	Dec		31	—	1903	—	—	—																												23
		Tajiyoshi Anaeri	—	M	—	S	Aug		34	—	1902	—	—	—																												24
		Tatayama Kara	—	M	—	S	Oct		33	—	1904	—	—	—																												25
		Tizuka Taro	—	M	—	S	July		32	—	1903	—	—	—																												26
		Takaki Tanegima	—	M	—	S	Sept		28	—	1902	—	—	—																												27
147	147	Tamamoto Taka	—	M	Head	S	Nov		27	—	1904	—	—	—																												28
		Taduro Ahara	—	M	lodger	S	Oct		26	—	1904	—	—	—																												29
		Ohtera Kuma	—	M	—	S	Feb		38	—	1902	—	—	—																												30
		Ohtake Tamana	—	M	—	S	Aug		29	—	1905	—	—	—																												31
		Tsuduchi Tamata	—	M		S	Mar		30	—	1902	—	—	—																												32
		Kobayashi Tsujiji	—	M		S	Sept		31	—	1903	—	—	—																												33
		Tuhachi Tsuchida	—	M		S	Feb		27	—	1905	—	—	—																												34
		Hommura Takeda	—	M		S	Dec		22	—	1905	—	—	—																												35
		Tekime Yata	—	M	—	S	Aug		32	—	1904	—	—	—																												36
		Takamadia Oti	—	M	—	S	Oct		26	—	1906	—	—	—																												37
44	168	Van Laken Philip	—	M	Head	M	Nov	1867	43	Belgium	1906		Belgian	Belgian	Catholic	Farmer																										38
		Ireda	—	F	Wife	M	Mar	1870	40	—	1908	—	—	—																												39
		Sarah	—	F	daughter	S	Aug	1895	15	—	1908	—	—	—																												40
		Ernie	—	M	Son	S	June	1903	8	—	1908	—	—	—																												41
49	169	Angelo Joseph	—	M	Head	S	Sept	1880	30	—	1908	—	Belgian			Farmlabour																										42
		Van Luke Edward	—	M	Brother	S	Nov	1876	34	—	1906	—	—	—		—																										43
		Blicke Peter	—	M	Head	S	Oct	1872	38	—	1904	—	—	—		—																										44
		Angelo Charles	—	M	Brother	S	Dec	1876	34	—	1906	—	—	—		—																										45
		Delfoester Ceriel	—	M	Head	S	Aug	1882	28	—	1908	—	—	—		—																										46
		Delfoester Joseph	—	M	Brother	S	Nov	1884	24	—	1903	—	—	—		—																										47
50	167	Verhaegen Henris	—	M	Head	M	Mar	1867	43	—	1908	—	—	—		—																										48
		Cerese	—	F	Wife	M	Feb	1874	36	—	1908	—	—	—																												49
		Leonard	—	M	Son	S	Nov	1900	10	—	1908	—	—	—																												50

50